

Шри Кришна Катхаурита



Бинду

Выпуск № 549

Снана-йāтрā-махимā

Слава омовения Джсаганнатхи в день Его рождения





Шри Кришна Катхаурита

तवकथामृतं तप्तजीवनम्
тава катхāmртāм тапта-джіванам

Бинду

Электронный мини-журнал от Gopal Jiu Publications

[новый выпуск — раз в две недели]

Выпуск № 549

Шри Пандава Нирджала Экадаши

31 мая, 2023

СОДЕРЖАНИЕ

• ЦЕРЕМОНИЯ ОМОВЕНИЯ ДЖАГАННАТХИ

Его Божественная Милость

А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

• ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ДЖАГАННАТХИ: СНАНА-ЙАТРА

Шри Шримад Гоур Говинда Свами Махарадж

• СПЕЦИАЛЬНАЯ ОПОРА ДЛЯ СПИНЫ ГОСПОДА ДЖАГАННАТХИ

• СЛОНОВЬЕ ПЛАТЬЕ ДЖАГАННАТХИ

• СЛАВА СОБЛЮДЕНИЯ СНАНА-ЯТРЫ

Чайтанья-чаритāmрта Махākāvья



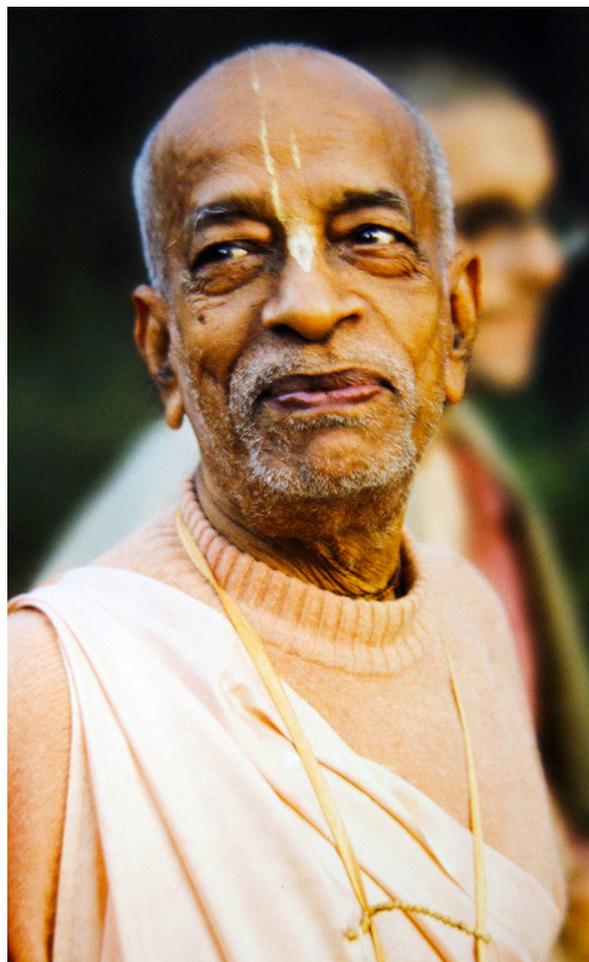
ЦЕРЕМОНИЯ ОМОВЕНИЯ
ДЖАГАННАТХИ



Его Божественная Милость
А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада

Что касается твоего первого вопроса, то церемония омовения Господа Джаганнатхи проходит так: Его Светлость стоит в купальне, а каждый из преданных по очереди возносит молитвы и приносит поклоны, затем льет воду, чтобы искупать Господа, затем снова кланяется, и следующий преданный повторяет ту же процедуру. Все остальные преданные поют киртан на протяжении всей церемонии омовения, которая проходит 19 июня.

Что касается твоего второго вопроса: после омовения Господь Джаганнатха простужается и в это время вы можете отнести Его вместе с Баларамаджи и Субхадрой для выздоровления в мою комнату. В это время, вплоть до Ратхатры, в храме можно проводить любые ремонтные работы. В Джаганнатха Пури в этот восстановительный период Божества полностью перекрашивают. Это особенно характерно для Джаганнатха Пури. Затем в день праздника Ратхатры Господь Джаганнатха появляется вновь. В период Его выздоровления бхога предлагается как



обычно, но посетителей к Господу не пускают. (Письмо Ямуне, 4 июня 1970 года.) 🍌



Неизвестный фотограф

Омовение Джаганнатхи, Баладевы и Субхадры во время Снана-ятры в Джаганнатха-Пури

ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ ДЖАГАННАТХИ: СНАНА-ЙАТРА



Шри Шримад Гоур Говинда Свами Махараджс

Согласно Сканде Пуране, Джйештха Пурнимā, день полнолуния месяца Джйештха (май-июнь), является днем рождения Джаганнатхи. Джаганнатха – это Кришна, но день рождения Кришны – Джанмāштамй, восьмой день темной недели месяца Бхадра. Поэтому, когда говорят, что Джйештха Пурнимā – день рождения Джаганнатхи, подразумевается, что в этот день Кришна явился в Своем облике с большими расширенными глазами, круглым лицом и втянутыми руками и ногами. Это известно как *махāбхāва-пракāша*, или экстатическое проявление Кришны, Баларама и Субхадры.

Кришна и Баларама – сыновья Васудевы. Мать Кришны – Деваки, а Баларама, Его старший брат, – сын Рохини. Их сестра Субхадра – дочь Васудевы и Деваки. Таким образом, они – брат и сестра, и они явились в Своих формах как Джаганнатха, Баладева и Субхадра в Пурушоттама Кшетре.

Поскольку Джйештха Пурнимā – день

рождения Джаганнатха, в этот день Он принимает публичное омовение вместе со Своими братом и сестрой. Этот праздник известен как *снана-йатра*, и на Них в этот день выливают сотни горшков воды. Из-за этого цвет кожи Джаганнатха тускнеет, и в течение пятнадцати дней Он не дает *даршан*. Это называется *анавасара*. В это время Он окрашивается в новые цвета, поэтому не может давать *даршан*. Обычно говорят, что Джаганнатха заболевает, но это неверно. Люди говорят так, но это не упоминается в священных писаниях, таких как «Сканда-пурана». В Шāстре говорится, что в течение этих пятнадцати дней Его деревянная форма, вырезанная из дерева ним, перекрашивается. Другое имя Господа Джаганнатха – Дару-брахма. «Дару» означает дерево. Поэтому на мурти наклеивают тонкую ткань. В этот период старая ткань снимается и заменяется новой, на которую наносятся новые краски. Затем, за день до Ратха-ятры, Джаганнатх дает даршан в Своем свежем цвете и молодом облике, известном как *нава-йована-веша*. Такое описание содержится в «Сканда-пуране» (Skanda Purāṇa). 🍊

— «Берег разлуки». Гопал Джиу Пабликешнз. Бхубанешвар, Орисса. Карманное издание. 2004.

Неизвестный фотограф



Два художника Джаганнатхи, известные как читракары, работают над частями особой картины, известной как анасара-пати. Божества Джаганнатхи, Баладева и Субхадры в Джаганнатха-Пури раскрашены естественными красками, которые смазываются после купания во время Снана-ятры. После омовения божества уединяются на пятнадцать дней и обновляются. Это называется анавасара. В это время им поклоняются через анасара-пати, установленную как божество.

Картины Нараяна Махараны и Харишары Махараны. Из книги "В отсутствие Джаганнатхи". Эберхард Фишер и Динанат Пагги.



Анасара-пати Джаганнатхи, Баладевы и Субхадры в Джаганнатха Пури, которому поклонялись в 1990 году.

СПЕЦИАЛЬНАЯ ОПОРА ДЛЯ СПИНЫ ГОСПОДА ДЖАГАННАТХИ



Даже незначительные на первый взгляд аспекты, связанные с Господом Джаганнатхой, имеют глубокий смысл и значение с точки зрения обрядов. Одним из ярких примеров является специальная подставка для спины, которую используют во время фестивалей Снана-ятры и Ратха-ятры.

Каждый год незадолго до начала Снана-ятры и Ратха-ятры срезают дерево бакул и отправляют в Джаганнатха Мандир в Пури. Это дерево необходимо для особой цели – [изготовления опоры], известной как *баху-кантака*, которая предназначена для защиты в то время, когда Божества Джаганнатхи, Баладева и Субхадры перемещаются на купальную платформу для Снана-ятры, а затем на колесницы для Ратха-ятры. Это священное перемещение Господа на языке Одиа называется *паханди*.

Примерно в двадцати милях к северу от Джаганнатха Пури, недалеко от древней деревни Сакши Гопал, находится лес Сатьябади. Этот лес считается священным пристанищем Господа Джаганнатхи, куда Он приходит отдохнуть. Дерево бакул, используемое для опоры спины, растет в этом священном лесу и в храм Джаганнатхского приносят в

торжественной процессии. Из древесины этого дерева несколько особых плотников-севаков, известных как *баху-кантака*, изготавливают опору, которая впоследствии крепится к спинам четырех Божеств: Джаганнатхи, Баладевы, Субхадры и Сударшаны. Задача этой опоры – обеспечить обрядовую и физическую защиту их Светлостей во время фестивалей. 🍊

(Примечание: Эта информация основана на интервью с Кабираджем Деба Дашем, жителем Сакши Гопал).

СЛОНОВЬЕ ПЛАТЬЕ ДЖАГАННАТХИ



В двадцать девятой главе раздела *Пурушоттама-мāхātмйā* «Сканда-пураны» перечислены двенадцать оригинальных праздников, которые в Джаганнатха Пури считаются *прадхана-ятрами*, основными праздниками. Первым упомянутым праздником является Снана-ятра, также известная как *Джйештхā-снāна* – публичное омовение Господа Джаганнатхи. Как упоминал выше Гоур Говинда Махарадж, этот день считается днем рождения Господа Джаганнатха, поскольку напоминает о том времени, когда Господь Брахма впервые установил Его.

Традиции в Пури

Каждый год в Пури, после завершения омовения, Господь Джаганнатх облачается в уникальные одежды, известные как *хātī-*



Церемониальное шествие за дровами для баху-кантаки Господа Джаганнатхи, идущее из Сакши Гопала в Пури



Неизвестный фотограф

Господь Джаганнатха на Снана-ятре в Джаганнатха Пури



Неизвестный фотограф

Снана-ятра в Пури

вейша, «платье слона». Это украшение Господа Джаганнатха описано в «Ниладри-маходае», санскритской *стхала-пурāне*, то есть местной истории, которая посвящена поклонению Господу Джаганнатхе и связанным с этим традициям. «Ниладри-маходая» считает *панд*, жрецов храма в Пури, высшими авторитетами в сфере храмовых ритуалов. В четырнадцатой главе описывается «*хātī-вейша*»:

*харату самарпйа мālйаиш ча нānā-пушпа-куллодбхаваиш
 кари-шрештхāкртитайā вейшам ча кāрайет тадā
 этāдрйāм баласйāпи вейшам курйāн нрпоттама*

Поднеся Хари цветочную гирлянду из различных цветов, следует затем нарядить Его в костюм Ганеши, лучшего среди слонов. Точно так же, о лучший среди царей, нужно одеть и Баладева.

В книге на языке ория «Дадхйата-бхакти» приводится следующая история, объясняющая эту традицию:

В деревне Каниярин в южноиндийском штате Карнатака жил преданный Ганеши, которого звали Ганапати Бхатта. Однажды он приехал в Пури на фестиваль Снана-ятра Господа Джаганнатхи. Прибыв туда, он увидел Дару-брахму – Господа Джаганнатху в образе Кришны. Раздосадованный тем, что не увидел Ганешу, которому поклонялся, он подумал: «Говорят, что Джаганнатх – Дару-браhma, трансцендентный Верховный Господь, в котором присутствуют все воплощения [Господа] и полубоги. Как же я могу принять эту истину, если здесь, в Джаганнатхе, я не вижу Ганешу?». Господь Джаганнатх известен

Фотोगраф: Амритेश Гаура Дас



Сна-ятра в ИСККОН Бхубанешвар, Одиша, Индия

Неизвестный фотोगраф



Сна-ятра в ИСККОН Цюрих



Снана-ятра в ИСККОН Маяпур

Фото Маурир.com



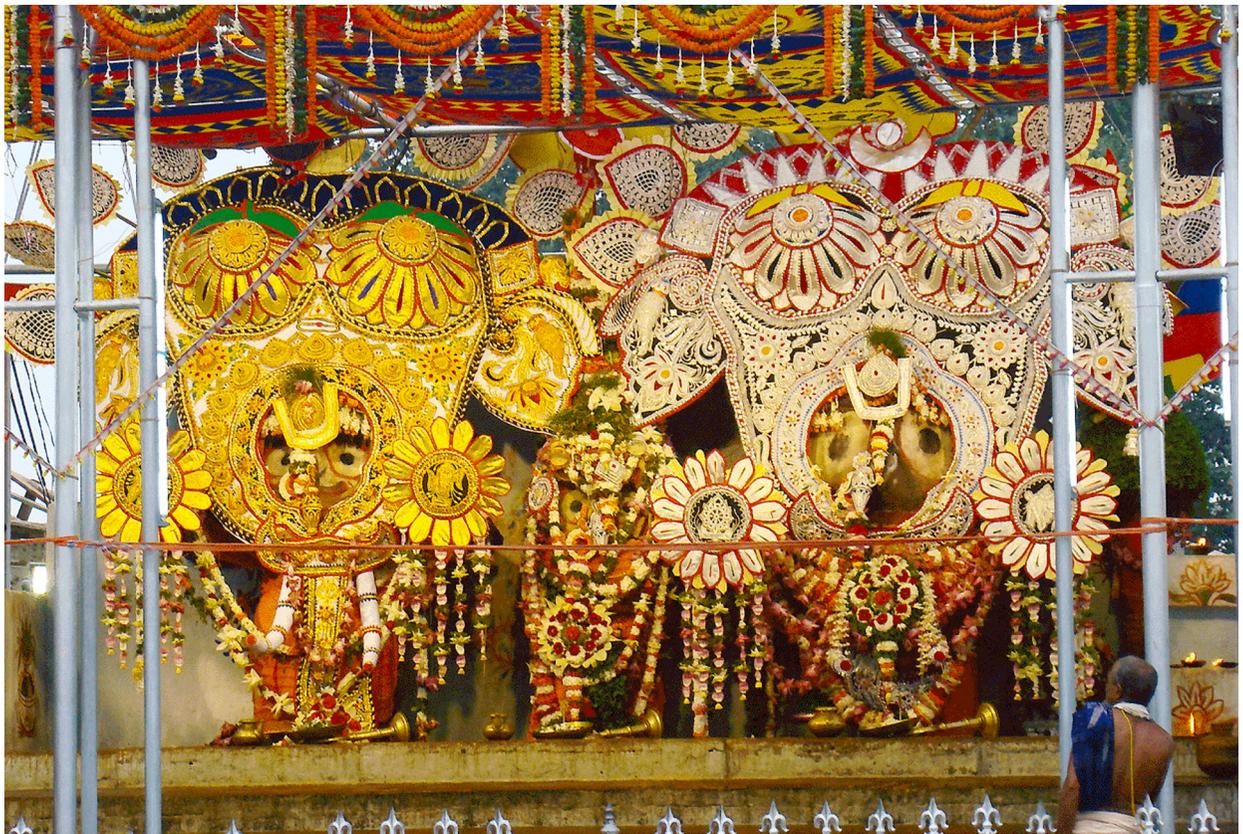
Снана-ятра в Шри Чайтанья Гаудия Матхе, Агартала, Трипура, Индия

Неизвестный фотограф



Неизвестный фотограф

Хати-веша в Джаганнатха Пури



Неизвестный фотограф

Джаганнатх и Баладева в хати-веше, а Субхадра в падма-веше, лотосовом одеянии, в Джаганнатх-Пури

как *вāйчхā-калпатару*, или исполнитель желаний Своих преданных. Он был счастлив видеть бескомпромиссную веру этого преданного в Ганешу и явился в образе слона, приняв *гаджанана-рупу*. Повинуясь молитве этого *ганapati-бхакты*, а также чтобы утвердить Свое положение *вāйчхā-калпатару*, Джаганнатх будет надевать эти одежды в благоприятный день *снана-ятры*, покуда луна и солнце находятся в этой вселенной. С того дня и по сей день, каждый год в день *снана-ятры*, когда Джаганнатх и Баладева садятся на *снāна-веди*, платформу для омовения, они одеваются как Ганеша. Возложив множество лотосов вокруг лица Субхадры Девы, *панды* одевают ее в *падма вешу*, платье из лотосов. Приготовление *падма-вешы* Субхадры – это служение, которое выполняет главный пуджари Шри Гопал Тиртха Матха.

Современная ситуация

Хотя Шрила А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада никогда ни положительно ни отрицательно не комментировал эти одеяния, сегодня в его обществе есть несколько храмов, где Джаганнатх одевается подобным образом. Помимо этого, были подняты некоторые вопросы о том, является ли *хāтī-вешā* приемлемой для последователей традиции Гаудия Вайшнавов.

В защиту использования этих одежд

некоторые указывают на то, что Кришна по Своей природе принимает множество настроений и соответствующих им форм. Господь Брахма молится Кришне в «Шримад-Бхагаватам» (3.9.11): *там-тад-ванух праṇайасе сад-ануграхāйā* – «Ты столь милостив к Своим преданным, что предстаешь перед ними в той вечной трансцендентной форме, на которую они постоянно медитируют, размышляя о Тебе».

В своей комментарии к «Шримад-Бхагаватам» 8.18.12 Шрила Прабхупада утверждает:

«Актёр, исполняя разные роли, облачается в разные одеяния, но при этом всегда остается самим собой. Подобно этому, как объясняется в «Брахма-самхите» (5.33, 39), Господь принимает тысячи, миллионы обликов (*адваитам ачйутам анāдим ананта-рūпам āдйāм пуṛāна-пурушам*)».

В Шримад Бхагаватам (10.40.7) этот же тезис высказывает Акрура в своей молитве Кришне: *баху-мўртй эка-мўртикам* – «Хотя Ты проявляешься во многих формах, Ты един». Шрила Прабхупада комментирует этот стих в своей комментарии к Ч.ч. Мадхья, текст 20.173:

«В Ведах говорится, что один становится многими (*эко баху сйāм*). Верховная Личность Бога распространяет Себя во множество форм, таких как *вишну-таттва*, *джива-таттва* и *шакти-таттва*».



Хати-веша в ИСККОН Бхубанешвар

фото Амритеш Гаура Дас



Джаганнатха в одежде слона и Субхадра в платье лотоса в ИСККОН Бхубанешвар



Неизвестный фотограф

Хати-веша на улице ИСККОН Сохо в Лондоне

Философская проблематика

Однако из приведенных выше свидетельств не следует, что Кришна проявится в абсолютно любой форме, которую пожелает поклоняющийся. Все формы, в которых проявляется Кришна, – это вечные, трансцендентные формы *вишну-таттвы*. Если строго следовать ведантистской философии вайшнавов, возникает проблема относительно мнения о том, что Джаганнатх стал Ганешей. Формы *деватов*, такие как Ганеша, не могут быть отнесены ни к одной из категорий форм Кришны, упомянутых в «Лагху-бхагаватамрите», а именно: *вилāса*, *свāмīа*, *āвеīа* и т.д. Другими словами, Шрила Рупа Госвами не согласен с тем, что Кришна непосредственно проявляет форму Ганеша. Еще одно опасение, которое могут выразить некоторые, заключается в том, что, переодевая Джаганнатха в Ганешу, придется согласиться с выводом, что личность Джаганнатха претерпела трансформацию. Другими словами, можно сказать: «Джаганнатх был Кришной, а теперь превратился в Ганешу». Эта концепция изменения природы Господа с *вишну-таттвы* на *шакти-таттву* или *джива-таттву* технически известна как *брахма-париṇāма-вāда*, теория о том, что Верховный Господь претерпевает трансформации. Вайшnavы почти всех школ в своих комментариях к Веданта-сутрам и другим сочинениям выступают против *брахма-париṇāма-вāды*.

Другая философская проблема заключается в том, что поклонение Джаганнатхе как Ганеше похоже на процесс поклонения, известный как *пайчопāсанā*, которому следуют люди, придерживающиеся выводов майвады. В безличном процессе поклонения *пайчопāсанā* человек считает Вишну, Шиву, Шакти, Ганешу и Сурью трансформациями одного конечного безличного Брахмана, и, поклоняясь любой из этих форм, он получает одно и то же благо, *мокшу*.

Именно на основании философских соображений, подобных вышеизложенным, некоторые вайшnavы, например, последователи Шри Сампрадаи, не принимают *хати-вешу* Господа Джаганнатха.

Неотличен от Господа

Наш Гаудия Веданта ачарья, Шрила Баладев Видьябхушана, предлагает другую концепцию. Он указывает, что *деватов* [полубогов] иногда описывают как неотличных от Вишну, потому что они служат Вишну. Он говорит об этом в девятом тексте третьей главы своей «Сиддханта-ратнам»:

*абхедокта-васту тад-āйатта-врттикатвāдибих
сангаччханте, срджāми тан-нийукто 'хам харо
харати тад-вайāх*

Полубоги иногда описываются в *шастрах* как неотличных от Господа Вишну. Великие авторитеты объясняют, что эти описания означают, что полубоги не отличаются друг от друга в том смысле, что у них есть

Фотограф: Арадхья Гауранга дас



Хату-веша в ИСККОН Маяпур

Фото Гокуларанджаны даса



Хату-веша в ИСККОН Цюрих



Неизвестный фотограф

Хати-веша в храме Бхактиведанта Ашрама в Бхадраке, Одиша

функции, которые им передал Господь Вишну. В двенадцатом тексте той же книги Шрила Баладев Видьябхушана объясняет, что в «Вишну-сахасра-нама-стотре» содержатся имена Господа, которые обычно считаются принадлежащими *деватам*. В качестве примера он приводит имена «Индра», «Брахма», «Шива», «Шамбху», «Рудра» и «Махадев». В тринадцатом тексте он цитирует свидетельства из Сканды Пураны:

*nārāyaṇādīni nāmāni vināyāni swa-nāmāni
druhiṇādibhīo daḍaḍa
kṛte nārāyaṇādīni nāmāni puṛuṣoṭṭamaḥ
prāḍād anīatra bhagavān rāḍjevarte swakaṁ puṛaṁ*

Господь Пурушоттама оставил некоторые имена для Себя, такие как «Нараяна» и т.д., а другие имена собственные Он передал полубогам. Царь держит дворец для себя и предоставляет жилые помещения своим министрам и подчиненным. Так и Господь Вишну оставляет Себе некоторые имена, например «Нараяна», а другие имена дает полубогам, потому что они Его подчиненные.

Принятие настроения преданного

Помимо вышеизложенного, Гаудия Вайшнавцы также признают, что иногда Господь совершает *лилы* в настроении одного из Своих преданных. Несколько из многочисленных примеров этого можно найти в восьмой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-бхагаваты» (тексты 96-103), где рассказывается о том, как однажды, услышав молитвы, которые пел преданный Господа Шивы, Шри Чайтанья Махапрабху проявил настроение Шивы. В тексте 99 говорится, что Он взобрался

на плечи того певца и *хункара карийа бале* – «*муни се шанкара*» – стал громко кричать: «Я – Шанкар, Шива!». Вриндаван Дас Тхакур утверждает в следующем стихе, что преданные видели Махапрабху с дредами, играющего на роге и барабане *дамару* Господа Шивы. Эту же историю пересказывает Шрила Лочан Дас Тхакур в своей «Шри Чайтанья-мангале» (мадхья 16, тексты 50-63), где он говорит, что, увидев настроение Махапрабху, Шривас Пандит и Мукунда Датта начали возносить молитвы Господу Шиве.

Подобным образом в Мадхья-лиле «Чайтанья-бхагаваты» (8.91) упоминается, как Махапрабху иногда пребывал в настроении великого преданного Прахлады Махараджа. В восемнадцатой главе Мадхья-лилы «Чайтанья-бхагаваты» рассказывается о том, как Махапрабху однажды наслаждался настроением множества Своих супруг, в том числе Маха-Лакшми и Дурги. Текст 165 повествует о том, что когда преданные увидели Его в этом материнском настроении (*джананй-авейе*), они начали возносить молитвы:

*кеха паде лакшми-става, кеха чандй-стуту
сабе стуту паде йахара йена мати*

Некоторые возносили молитвы Лакшми, а некоторые – Дурге. Каждый возносил молитвы в соответствии со своим пониманием. (Текст 166)

Шрила Бхактисиддханта Сарасвати комментирует этот стих:

Увидев Шри Гаурасундару в одежде супруги-*шакти*, люди, чье ложное эго находится в *гуне*

Неизвестный фотограф



Хати-веша в Баладев Джсру Мандир в Кендрападе, Одиша
 благодати, стали молиться Ему как Нараяни Маха
 Лакшми. Другие, находящиеся в гуне невежества,
 возносили Ему молитвы, известные как Чандикā-
 стотра.

Еще один пример в кришна-лиле – когда Кришна
 иногда одевается как Шримати Радхарани.

Видя эти различные настроения и одеяния
 Господа, преданные Гаудии не считают, что из-
 за этих игр Господь изменился и стал другой
 личностью. Они не считают, что Шри Чайтанья
 Махапрабху стал Баларамой или Шивой, и не
 считают, что Джаганнатх стал Ганешей. Скорее,
 их видение заключается в том, что Махапрабху
 и Джаганнатх проявились в соответствии с
 настроением Своих преданных в этих играх.

Божество нынешней эпохи

Во многих местах Господь Джаганнатх
 описывается как Божество этого века. В своей
 «Прамея-ратнавали» (1.5) Шрила Баладев
 Видьябхушана цитирует Падма-пурану: *чатвāрас-
 те калау бхāвйā хй уткале пурушоттамāt* –
 «В век Кали четыре вайшнавские ученические
 преемственности (*сампрадаи*) явятся в
 Уткале от Верховного Господа, Пурушоттама
 Джаганнатхи».

Гауранга Махапрабху в «Чайтанья-
 чаритамрите» (Мадхья 15.134-135) так же
 утверждает:

*'дāру'-джала'-рūпе кршṇа пракаṭа сампра-
 'дараиана'-'снāне' каре джйēвера мука-
 ти*



Неизвестный фотограф

Джаганнатх нарисованный на руке

«В век Кали Кришна проявляет Себя в двух
 видах: в образе дерева и в образе воды. Он
 помогает обусловленным душам обрести
 освобождение, давая им возможность созерцать
 дерево и омыться в воде».

*'дāру-брахма'-рūпе – сākшйāt īrī-пурушоттама
 бхāйратхй хана сākшйāt 'джала-брахма'-сама*

«Господь Джаганнатх — это Сам Верховный
 Господь в образе дерева, а река Ганга — это Сам
 Верховный Господь в образе воды».

Господь Джаганнатх позволяет и принимает
 поклонение каждого. Такова природа Кришны, о
 чем Он говорит в «Бхагавад-гите» (4.11): *йе йатхā
 мām прападйанте тāmс татхаива бхаджāmй
 ахам* – «Как человек предается Мне, так Я и
 вознаграждаю его. Каждый во всем следует
 Моим путем, о сын Притхи». Аналогичную мысль
 высказывает Шрила Вриндаван Дас Тхакур в
 своей «Чайтанья-бхагавате» (Мадхья 23.465):
дже рūпа чинтйе дāсе сей рūпа хайа – «Господь
 проявляется в той форме, которую хочет видеть
 Его дорогой преданный». Настроение Господа
 Джаганнатх описано в «Сканда-пуране»
 (5.2.2.23.67): *дхарми-грāха-прамāṇена йāдр-
 дршṭа са эва сах* – «Господь проявляется точно в
 соответствии с тем, как поклоняющийся склонен
 служить Ему». В «Субхāшита-ратна-бхāндāгāрам»
 также говорится:

*деве тйртхе двидже мантре даиваджне бхешадже
 гурау*

йāдрйй бхāванā йасйа сиддхир бхавати тāдрйй

«В отношениях с Божеством, святым местом,



Джаганнѣтха-джагатера-нѣтха

брахманом, мантрой, астрологом, врачом или гуру – человек получает ответ в соответствии со степенью и типом своей веры». («Дхарма-вивеках», 18 из Халайудха, цитируется в «Субхѣшита-ратна-бхѣндѣгѣрам», стр. 168)

Отвечу преданным, которые, возможно, хотят знать, правильно или нет предлагать Джаганнатхе такие одежды: в конечном счете, поклонение является «правильным»

или «неправильным» в зависимости от того, проводится ли оно с преданностью и в соответствии с указаниями духовных авторитетов. Как сказал в своей лекции во Вриндаване 29 октября 1972 года Шрила Прабхупада: «Мы не должны действовать по своему усмотрению... Наша деятельность должна быть подтверждена духовным учителем». 🍊

– MD.

СНАНА ЯТРА



Адаптированный отрывок из «Чайтанья-чаритамрита Махакавья», глава 14

«Шри Чайтанья-чаритамрита Махакавья» — это санскритское произведение, описывающее жизнь Шри Чайтанья Махапрабху. Эта книга принята Гаудийа Ваишнавами и цитируется Шрилой А.Ч. Бхактиведантой Свами Прабхупадой в его комментариях к «Чайтанья-чаритамрите», Ади-лила, 4.98 10.135-136, однако относительно личности ее автора есть некоторые сомнения. В своем комментарии к «Чайтанья-чаритамрите», Ади-лила, 10.62, Шрила Прабхупада пишет:

«По мнению некоторых исследователей, Чайтанья дас является автором книги «Чайтанья-чарита» (иногда ее также называют «Чайтанья-чаритамрита»), написанной на санскрите. Обычно считается, что автором этого произведения является Кави-карнапура. Однако Шрила Бхактисиддхант Сарасвати Тхакур это мнение опровергает».

[Однажды группа преданных вышла из Навадвипы, чтобы отправиться в Пури на Ратха-ятру и увидеть Господа Гаурангу. Шествие организовал Шивананда Сена, а возглавлял Адвайта Ачарья; там были Шривас Тхакур вместе со своим младшим братом Шрирамом Пандитом, великий певец Мукунда, Мурари Гупта, Харидас Тхакур, Васудева Датта и многие другие спутники Шри Чайтанья Махапрабху.]

Итак, «Шри Чайтанья-чаритамрита Махакавья» (14.39) описывает их так:

*адвайто 'йам нидхир абхут иривасо бхакти-парватах
амртам киртанам абхут харидасо маха-манух*

Адвайта был водой, Шривас был горой бхакти.
Киртан был нектаром, возникающим в океане.
Харидас был драгоценным камнем каустубхи.

Когда преданные прибыли в Пури, Махапрабху обнял их Своими огромными руками. С великим блаженством Шивананда Сен выразил Господу свое почтение. Он и Васудева Датта принесли два кувшина с водой из Ганги и предложили ее Господу Чайтанье. Увидев священную воду, Махапрабху начал прославлять ее. Понимая желание Своих преданных, Он велел разделить воду на две порции. Одну следовало отдать Господу Джаяганнатхе, а другую оставить Самому Махапрабху.

Тогда Океан милости спросил: «Где Мурари? Где Мурари? Скорее приведите его!». Услышав это, многие преданные с рвением бросились к берегу



Неизвестный фотограф

Божества внутри еврейского мандира Баладева в Кендрапара, Одиша

Нарендра Саровара.

Они увидели лежащего на земле Мурари, дрожащего и горестно, от всего сердца плачущего. Они сказали: «Пошли скорее!» Услышав эти слова, Мурари в великой радости, дрожа, с глазами, полными слез и покрытыми пылью, жалобно рыдая, в скорби пошел к Господу. Вспотевший и ошеломленный, он постоянно спотыкался. Он прикрыл горло краем ткани. Держа травинку в зубах, он двигался низко, как трава. На груди у него была жемчужная гирлянда из слез. Слово ослепленный премой, он долго смотрел на Господа. Он не мог говорить, потому что слезы наполнили его горло. Затем сдавленным, жалким голосом, чувствуя себя крайне несчастным, он произнес несколько слов и взялся за лотосные стопы Господа. Слезы текли из его глаз на лотосные стопы Господа.

Господь с распустившимися лотосами глаз также окропил Мурари Своими слезами. Всех присутствующих переполняли эмоции и они присоединились к плачу Мурари.

*удйад-вибхрама-иоңасйа хасйа-райджита-чандриках
сванга-джйотсначчхатйа-иайват-снапитийй-вадху-
муках*



Неизвестный фотограф

Редкая фотография снана-ятры Господа Джаганнатхи в Пури 1800-х годов

Луна Гауранги, улыбаясь, подсвеченная прекрасными красными губами, омыла лица сторон света своим сиянием. (Текст 119)

Жажущие нектара стоп Господа Чайтаньи, преданные горели желанием увидеть праздник омовения Джаганнатхи.

В *экāдайй* преданные с радостью присутствовали на свадебном празднике, а в день полнолуния — на очищающем фестивале омовения.

[Примечание: Этот свадебный праздник, называемый *Рукмиṇī-хараṇа* или *Рукмиṇī-вивāха*, проводится внутри храма. Там заключают брак Лакшми Девы с Господом Джаганнатхом, которого представляет божество Мадан Мохан. Один

из священников переодевается Шишупалой и пытается воспрепятствовать свадьбе. Популярна часть церемонии, когда мнимого Шишупала связывают и берут в плен, после чего приходит Баларама и освобождает его. В ходе церемонии некоторые ткани, принадлежащие Лакшми и Джаганнатхе, связывают вместе. Свадебная церемония Джаганнатхи и Лакшми проходит в *Шукла Экāдайй*, который также известен как *Пāṇḍавā Нирджала Экāдайй*, месяца Джйаиштха (май-июнь). Дополнительная информация об этой церемонии доступна в нашей статье «Вход только для индусов» в 13-м номере печатного журнала «Шри Кришна Катхамрита».]

Город Пури был очень привлекателен и радовал



Господь Чайтанья и Его спутники на Снана-ятре

особняками, сторожевыми башнями и воротами. Там были прекрасные дворцы, касающиеся белых облаков. В этом городе пропитанная нектаром купальня Господа Джаганнатхи была похожа на движущегося человека. Накануне, когда зашло солнце, некоторые люди уже начали украшать купальню. Когда взошла полная луна, купальня сияла, делая великий город еще прекраснее. Полная нектара луна, будто служа Господу, очистила помост своими рукоподобными лучами. Купальню обильно украшали цветочные гирлянды, красивая арка, огромная цветочная сеть и маленькие блестящие, звенящие колокольчики. Эта красота привлекала весь мир.

По приказу Гауранги преданные, желавшие увидеть омоение Джаганнатхи, расположились на вершине стены. Сандаловая паста, нанесенная на их тела рукой Гауранги, сияла. В присутствии Махапрабху они сияли, как *деваты* в небе.

Когда наступил рассвет, слуги Джаганнатхи закрепили чистые веревки на теле Джаганнатхи.

Первым хотел пойти Баларама. Сияя как миллионы лун, Он сошел со Своего трона. Затем Субхадра, а затем Джаганнатха сошли со своих тронов, распространяя удивительную красоту. Гаурачандра вышел вперед и наблюдал победоносное шествие троих Божеств, одного

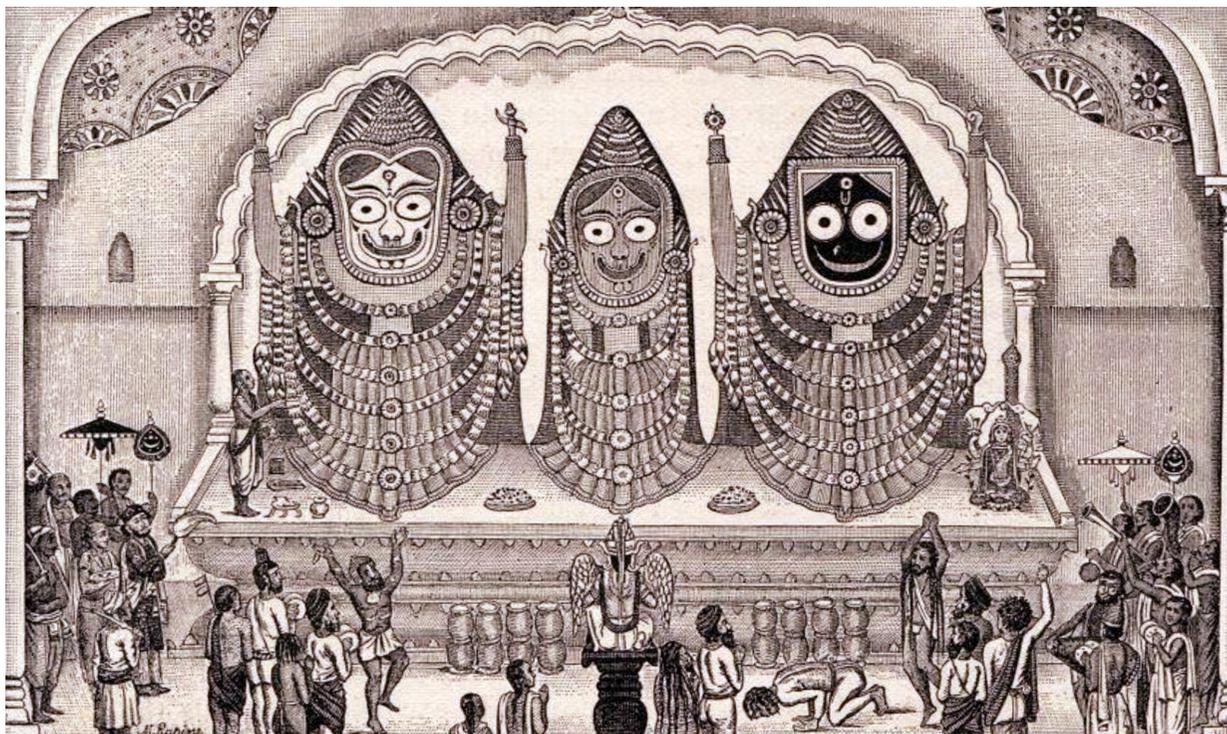
за другим. Сотрясая землю Своими шагами, переходя с подушки на подушку, Джаганнатх казался лунной, переходящей от созвездия к созвездию.

Пока люди кричали «Джая!» и звонили в колокола, Господь, жемчужина короны Ниладри, взшел на безупречную платформу, которая была украшена сетями цветов и превосходила красоту молочного океана с перекатывающимися волнами.

Окруженный Своими преданными, Чайтанья Махапрабху возглавлял шествие. Потoki слез падали из Его лотосных глаз на грудь. Увидев Махапрабху, сияющий Джаганнатх обрадовался; слезы полились и из Его глаз.

Этот великий праздник Джаганнатхи, который такие *деваты* как Господь Брахма редко могут увидеть, дарил сладкое блаженство глазам всех людей. Это была красота совместных громких возгласов «Джая! Джая!», от радости лишь увеличивающаяся; это были фонтаны из цветов, красотой своей подобные стихам, прославляющим [Господа].

*снāнмбу-дхāрāплута эша нīла-
гирīйиваро гаура-судхāкарасйā*



Неизвестный художник

«Идолы в храме Джаганнатхи». Из книги Луи Русселера «Индия и ее коренные князья», 1878 г.

*виччхеда-бхāвена рудан виредже
чирāйа гупто бхавитети девах*

Покрытый омывающей Его водой, Джаганнатх, казалось, плакал в разлуке с Гаурангой, думая: «Он будет скрыт от Моего зрения на долгое время». [Текст 139]

[Примечание: Джаганнатх думал, что он не увидит Махапрабху в течение пятнадцати дней периода анавасары между Снана-ятрой и Ратх-ятрой, пока тело Господа Джаганнатхи будет восстанавливаться. В своей книге «Чайтанья-чандродайя-натакам» (стр. 321) Шрила Кави Карнапур рассказывает о похожем моменте, касающемся чувств Джаганнатхи в разлуке с Махапрабху. Он приводит дискуссию, в которой Махараджа Пратапарудра спросил Сарвабхауму Бхаттачарью: «Вриндаван — самое дорогое место для Господа, почему же Он пробыл там так немного, а затем вернулся сюда, в Пури?» Сарвабхаума ответил: *джаганнāтхена тад-вирахам асахамāнена самāкрш̄та ива* — «Господа Чайтанью привлек обратно Господь Джаганнатх, который не мог вынести разлуки с Ним».]

Довольный сладкими напитками праздника омовения, Джаганнатх некоторое время оставался там в блаженстве. После купания Его снова взяли за две руки группы слуг. Преисполненный красотой, Он стал величественно двигаться на подушках. Когда Господь Джаганнатх отправился в путь, Курма, казалось, стал тонуть; казалось,

что все капюшоны [Господа] Шести дрожат, Земля, казалось, вздрогнула, а горы, казалось, взрывались; Вселенная, казалось, распадалась на части, океан, казалось, заливал ее берега, и Солнце казалось убегающим.

Желая дать почувствовать великую боль разлуки Своим преданным, живущим в Пури, Джаганнатх, облаченный в ткань невидимости, исчез из поля зрения людей, и в сопровождении Лакшми отправился на лечение.

[Примечание: это относится к пятнадцатидневному периоду *анавасары*, когда Джаганнатх не дает *даршана*.] Джаганнатх удалился, чтобы играть только с Лакшми. С умами, встревоженными скорбью из-за невозможности видеть Господа, живущие в Пури преданные, сильно страдали от того, что их лишили Его присутствия.

Лишенный встреч с Джаганнатхой, Махапрабху очень страдал. Он проявил ту же печаль, что и *гопī* Враджа в разлуке с Кришной. Гаурачандра, казалось, носил на груди ожерелье из постоянно текущих слез. Похудевший, оставаясь только в форме Своего Имени, Он впал в уныние из-за долгой разлуки. День ото дня Он худел, роняя слезы из Своих розовых лотосных глаз и выпуская горячий ветер долгими вздохами. Но лесной пожар печали лишь удвоился из-за разлуки с Джаганнатхой, и Океан милости допустил некоторое спокойствие разума, ожидая, что Господь вернется.



Старая картина Джаяганнатхи, Баладевы, Субхадры

Шлокāmрта



СЛАВА СОБЛЮДЕНИЯ СНАНА-ЯТРЫ

Из «Пурушоттама-джаяганнатха-махатмья», глава 31
из «Ваишнава-кханды»
«Сканда Пураны»



Эти слова о славе наблюдения за церемонией омовения в день рождения Господа Джаяганнатха, известной как Снана-ятра были произнесены Джаямини Риши мудрецам в Наймишаранье.

*tāni sarvāṇi kṣiyānte paīyatām śnapānam haraḥ
nātaḥ parataram karma hī anāyāsena mocanam*

«Все последствия грехов, совершенных теми, кто наблюдает за снаной Хари, сгорают. Нет другого такого действия, которое дает человеку освобождение без всяких усилий с его стороны». (2.2.31.77)

*джйештха-джанма-дине снāнам харер йад авалокитам
снāна-дāна-тапаḥ-йрāддха-джапа-йаджйāдайас ту йе*

*видхайаḥ коти-гуṇитāḥ коти-джанмопаāдитāḥ
снāна-дарйāна-пуñйасйа харес те на тулām гатāḥ|*

«Все прочие ритуальные действия, такие как священные омовения, благотворительность, покаяния, пожертвования предкам, джапа, огненные жертвоприношения и т.д., можно совершать миллионы раз на протяжении многих жизней, однако их эффект никогда не сравнится по могуществу с благочестивой церемонией снана в день явления Джаяганнатхи в месяце Джйештха». (2.2.31.77-78)

*бхактйā йаḥ śnapānam viśnor akāsmīn vatsare 'ni vā
paīyen na īcāte viprā iha samśāra-mocane*

«Дорогие брахманы! Человек, который хотя бы раз в году с преданностью созерцает эту церемонию снана Джаяганнатхи, ни о чем не скорбит в момент ухода из материального мира».

— Перевел Хари Паршад Дас с санскрита на сайте <https://www.wisdomlib.org/>.



фото: Mayapur.com

Хати-веша в ИСККОН Маяпур

Джаганнатха с флейтой в руке, взбираясь на привлекательные качели, наблюдал за художественными танцами лучших храмовых служанок в течение трех дней. Ему нравились чарующие песни под звуки сладких мриданг и других барабанов. Пол комнаты стал белым от постоянных потоков цветов.

С удрученным разлукой сердцем, Гаурачандра проводил Свои дни, громко и непрерывно плача,

и только обретал лишь некоторое облегчение, видя Своих спутников. Тогда Гаурачандра решил тщательно очистить место, известное как Гундича, вместе с посвятившими себя Его лотосным стопам преданными. 🍊

— Из неопубликованного перевода Е.С. Бхану Свами с онлайн-транслитерации на www.granthamandira.org, которая, в свою очередь, была взята из недатированного издания, опубликованного Шри Пранкишором Госвами.



Господь Джаганнатх в Пури на своей колеснице Ратха-ятры

ПЕСНЯ СНАНА ЯТРЫ



Во время омовения Божеств в Пури некоторые преданные поют следующий киртан:

*нāче ре гаурāнга-хари бхакта-гаṅа сātха
синāна маṅдапе хери śрīла-джаганнāтха*

Шри Кришна Катхамрита Бинду

**Журнал выходит дважды в месяц.
Распространяется бесплатно.**

Подписка: www.gopaljiu.org

«Gopal Jiu Publications» — проект Международного общества сознания Кришны, Ачарья-основатель Его Божественная Милость А.Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада.

Все права защищены и, если не указано иное, принадлежат © ISKCON Gopal Jiu Publications. Авторское право на цитаты из книг, писем и лекций Его Божественной Милости А.Ч. Бхактиведанты Свами Прабхупады принадлежит © Bhaktivedanta Book Trust. Распространение «Бинду» в электронной или печатной форме разрешено при условии, что в его содержание не вносятся изменения.

«Посмотрите, как, глядя на Господа Джаганнатху на Снана Мандапе, Гауранга танцует в окружении Своих преданных».

[**Примечание:** слово «синāна» в этом стихе является разговорным бенгальским словом «снана»].

*пūравера бхāве нāче śрī-śачīнандана
джаганнāтха декхе джена враджендра-нандана
врндāвана мādже джена девī паурṅмасī
абхишека каричхена парама харашī*

«Танцуя, сын Шачи вспоминает Свою прежнюю жизнь и медитирует на Джаганнатху как на сына Нанды во Вриндаване, где Паурнамаси радостно омывает Его в честь коронации».

*сварūпере бале горā хāсийā хāсийā
хера го лалитā томāра парāна бандхуā*

«Гауранга поворачивается к Сварупе Дамодаре, смеется и говорит: «О Лалита! Только посмотри на своего возлюбленного!»

*бхāвера тарāнге горā адхīра ха-ила
мāтийā рādхāра бхāве нāчите лāгила*

«Затем, охваченный волнами эмоций и поглощенный любовными чувствами Радхарани, Он пускается в дикий пляс».

*кеха нāче эха гāйа вибхора ха-ийā
бхūме гади джāйа кеха премāвиштā хаийā*

«В этой атмосфере любви некоторые преданные поют, некоторые танцуют, а некоторые падают на землю, мучимые экстазом».

— Переведено Джагаданандой Дасом из «Чарита-судха», том I, стр. 86.